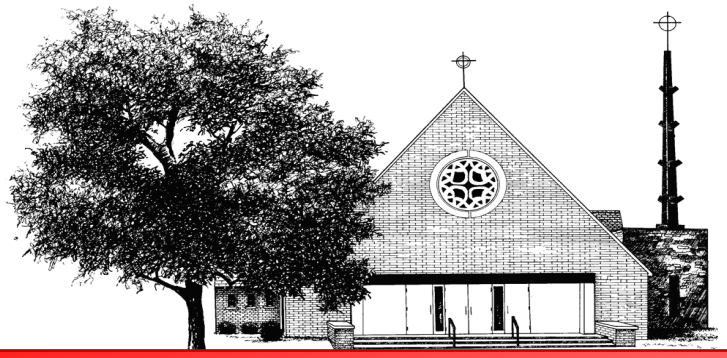

St. Michael's Catholic Church

www.smcsssc.com

Like us on Facebook

1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

February 6, 2022 Fifth Sunday in Ordinary Time
6 de Febrero del 2022 Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Parish Priests/
Los Sacerdotes de la Parroquia
Pastor, Fr. S. Anthony Weidner
Cell: 402-659-5925
Email: saweidner@gmail.com

Associate Pastor, Fr. Michael Keating
Cell: 402-640-4087
Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Mr. Luis Guzmán, 712-444-0313
Lead Usher: Mr. Arturo Hernández

Early Childhood Education Center/
Centro Educativo ECEC
402-494-2827
Mailing Address: 1414 3rd Ave.
So. Sioux City, NE 68776
Director: Jakeline Gomez

St. Michael School/ Escuela de San Miguel
402-494-1526
1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776
Principal: Sandy Williams
Email: dnswilli2632@msn.com
Admin. Assistant: Jeannie Mahaney
Email: jeannie.mahaney@smcsssc.com

Religious Education/ Educación Religiosa

English CCD/ Catecismo en Ingles:
Sister Mary Blanche Trinanes,
402-871-8307

Catecismo en Español:
Maria Gomez, 712-899-4097

English RCIA/ RICA en Ingles:
Fr. Anthony Weidner, 402-659-5925

RICA en Español:
Jacinto Rangel, 712-389-1322
Youth Ministry/ Ministerio Juvenil
Youth Group: MHCC–
Mary Help of Christians Crusade
402-660-4527
LIHM SISTERS
Email: lihmsisters@gmail.com

Safe Environment Coordinator/
Coordinadora de Ambiente Seguro
Coordinator: Sister Mary Blanche
Triananes, 402-871-8307

ANNUAL CONTRIBUTION

The report of your annual contribution to the parish is available for you to pick up in the vestibule of the Church.

If you delivered envelopes from January – December 2021 after 12-31-2021, these amounts are possibly not included in the report since this report was generated after the end of the year. If you do not have all contributions listed on the report, please stop by the parish office and we will print a new report for you. Annual Contributions not picked up by Sunday the 6th will be mailed out on Monday February 7.

REPORTE DE CONTRIBUCION

El reporte de su contribución anual a la parroquia está disponible para que los recoja en el vestíbulo de la Iglesia.

Si Usted entrego sobres de Enero – Diciembre del 2021 después de 12-31-2021, estas cantidades posiblemente no están incluidas en el reporte ya que este reporte se generó una vez terminado el año. Si Usted no tiene todas las contribuciones anotadas en el reporte, por favor pase a la oficina parroquial e imprimiremos un nuevo reporte para Usted. Las contribuciones anuales que no se recojan el Domingo 6 se enviarán por correo el lunes 7 de Febrero.

English Mass Times:
Saturday: 5:00pm

Sunday: 7:30am & 9:00am

Weekday Masses
8:15am Monday-Friday
9:00am Saturday

Reconciliation
Weekday:
7:30am -8:00am (M-F)
5:25pm -5:55pm (T-F)
Weekend: Saturday
3:45pm - 4:45pm &
6:15pm - 6:45pm

Misa en Español
Sábado: 7:00pm
Domingo: 10:30am, 12:00pm, & 1:30pm

Servicio de Comunión
Lunes 6:00pm con el Diacono José Luis Guzmán
Misa entre semana
Martes a Viernes 6:00pm

Confesiones Entre Semana:
7:30am - 8:00am (L-V)
5:25pm - 5:55pm (M-V)
Confesiones Sábado
3:45pm - 4:45pm &
6:15pm - 6:45pm

The Parish Office will be open 9:00am to 5:00pm or by appointment
Phone number: 402-494-5423
Mailing Address: 1315 1st Ave
So. Sioux City, NE 68776
Parish Email: smsparish@gmail.com
Parish Coordinator/Coordinadora Parroquial:
Maria Gomez Cell: 712-899-4097
Administrative Assistants:
Paola Luna & Martha Cedillo

CCD REGISTRATION IN ENGLISH

CCD registration has now started
Please see bulletin for more information.
Thank You

INSCRIPCIONES DE CATECISMO EN ESPAÑOL

Inscripciones para el catecismo han comenzado. Por favor vea el boletín para mas información.
Gracias.

WORLD DAY OF THE SICK

The World Day of the Sick was instituted on May 13, 1992, by Pope John Paul II, since then it is celebrated every February 11. This day symbolizes good will, help, care, accompaniment, and service to others who suffer. It is also a day celebrated in memory of the Blessed Virgin Mary of Lourdes. This day is an incentive to sensitize the people, so that institutions and civil society are part of the care and assistance to the sick through volunteering. Every year on February 11th, World Day of the Sick offers a way for the Catholic Church to come together and pray for those who are suffering from sickness. It's also a day to remember the caregivers and hospital chaplains who look after those who are ill.

During this day, everyone is expected to show solidarity with the sick in their community, bringing them not only medicine, but also peace and Christian charity.

Father Mike will be giving a special blessing for all the sick after the regular daily Masses at 8:15 am in English and 6:00 pm in Spanish.

FEBRERO 11, DIA MUNDIAL DEL ENFERMO

La Jornada Mundial del Enfermo fue instituida el 13 de Mayo de 1992 por el Papa Juan Pablo II, desde ese momento se celebra cada 11 de Febrero. Este día simboliza la buena voluntad, la ayuda, el cuidado, el acompañamiento y el servicio al prójimo que sufre. También es un día celebrado en memoria de la bienaventurada Virgen María de Lourdes. Esta jornada es un incentivo para sensibilizar al pueblo, para que las instituciones y también la sociedad civil sea parte del cuidado y asistencia a los enfermos por medio del voluntariado. Cada año, el 11 de febrero, el Día Mundial del Enfermo ofrece una forma para que la Iglesia Católica se reúna y ore por quienes padecen enfermedades. También es un día para recordar a los cuidadores y capellanes de hospitales que cuidan a los enfermos.

Durante este día se busca que toda persona se solidarice con los enfermos de su comunidad, llevándoles no solo medicinas, sino también sosiego y caridad cristiana.

El Padre Mike estará dando una bendición especial para todos los enfermos después de las misas regulares del día 8:15 am en ingles y 6:00 pm en español

FORMAS DE INSCRIPCION:

Estarán disponibles en el centro parroquial, en el vestíbulo de la Iglesia y durante el horario de inscripciones

Si desea que su hijo asista a clases de catecismo en español, por favor asegúrese de inscribirlo dentro del periodo de inscripciones. Su hijo puede asistir al catecismo desde el primer grado hasta que reciba su confirmación. Es muy recomendable que su hijo reciba una continua educación religiosa de la misma manera que recibe una continua educación pública. Esto es lo recomendable para la asistencia al catecismo

Grado escolar en la escuela publica	Grado de catecismo
1er. Año de primaria	Primer año de primera comunión
2nd. Año de primaria	Reciben su primera comunión
3er. Año de primaria	Continua con clases de educación religiosa
4to. Año de primaria	Continua con clases de educación religiosa
5to. Año de primaria	Continua con clases de educación religiosa
6to. Año de primaria	Primer año de confirmación
7mo. Año de primaria	Segundo año de confirmación
8vo. Año de primaria	Reciben su confirmación

¿QUE INFORMACION NECESITA PROPORCIONAR?

INSCRIPCIONES DE CATECISMO PARA LAS CLASES DE INGLES

Segundo año de primera comunión	Copia del certificado de bautismo
Tercer año de confirmación	Copia del certificado de primera comunión

Las inscripciones de los alumnos que asistirán a clases de catecismo en ingles será aparte de los alumnos que asistan a las clases de catecismo en español. Por favor leer el boletín para información sobre las inscripciones para las clases de inglés. Gracias.

English CCD School Year 2022-2023

Registration for English CCD will take place from February 2-23. If you would like your child to attend, please make sure to register your child within the registration period. Registration Location and hours will be as followed:

February 2, 9, 16, and 23	**6-7:30pm at St. Michaels School Office**
February 5, 12, and 19	**10-11:30am at the Parish Office**

Mass Intentions / Intención es Para la Misa

Sábado, 5 de Febrero, 2022
7:00pm: Por El Movimiento Familiar Cristiano
Segunda Intención:
Por el Aniversario de Boda de Francisco y Rosario Origel

Domingo, 6 de Febrero , 2022
10:30am: Por La Parroquia
12:00pm: Por el Aniversario de Boda de Humberto y Leticia Muñoz
Segunda Intención:
† María Concepción Mojica
1:30pm: Por el Aniversario de Emily Y Daniel Pérez Gutiérrez
Segunda Intención:
Por el eterno descanso de
† Rosalio Guerrero

Lunes, 7 de Febrero, 2022
6:00pm: Servicio de Comunión con el diacono Luis Guzmán

Martes, 8 de Febrero, 2022
6:00pm: Almas del purgatorio

Miércoles, 9 de Febrero, 2022
6:00pm: † Adriel David Castillas

Jueves, 10 de Febrero, 2022
6:00pm † Pablo Reyes
† Matilde González

Viernes, 11 de Febrero, 2022
6:00pm: For the Good Health of Jase Kellen
Segunda Intención
† Sr. Fidel Estrada

Sábado, 12 de Febrero, 2022
7:00pm: † María Mercedes Guerrera y † Esteban Reyes
Segunda Intención:
† Jesús Olivarez y
† Clemencia Solorzano

Domingo, 13 de Febrero, 2022
10:30am: **Por La Parroquia**
12:00pm: Por el Aniversario de Boda de Humberto y Leticia Muñoz
1:30pm:Por el Aniversario de Emily Y Daniel Pérez Gutiérrez
Segunda Intención: Por el eterno descanso de † Rosalio Guerrero

Saturday, February 5, 2022
9:00am Catholic Daughters of America/ Pro Life
5:00pm: †Robert "Bob" O'Neill

Sunday, February 6, 2022
7:30am: † Carroll, † Evelyn, & † Grayson Muff
9:00am: † Betty O'Neill

Monday, February 7, 2022
8:15am: † William "Bill" Engel
Second Intention:
Feliz Cumpleaños Miguel García

Tuesday, February 8, 2022
8:15am: Happy Birthday Faye Vitito

Wednesday, February 9, 2022
8:15am: Happy Birthday Rosan Monchan

Thursday, February 10, 2022
8:15am: † William "Bill" O'Neill Sr.

Friday, February 11, 2022
8:15am: † Helen O'Neill
Second Intention
† Lillian Kober

Saturday, February 12, 2022
9:00am: † William "Bill" O'Neill
5:00pm: † Robert "Bob" O'Neill

Sunday, February 13, 2022
7:30am: † Carroll, † Evelyn, & † Grayson Muff
9:00am: † Betty O'Neill

ADVERTISING SERVICE

Previously we offered advertising service for businesses, and we stopped doing it when the pandemic hit us. Recently we have been asked if we have thought about offering this service to the public again and yes, we will be offering it soon, we are just finalizing some details. We plan to publish by this means and by our Facebook and website when we have this service available again. We will also be sending letters to the businesses we already have on our registry, but you are welcome to call us at any time and let us know if you are interested in this service and you can also call the parish office at 402-494-5423 and make an appointment in person if you want us to explain more about this service.

Weekly Collections Week Ending January 23, 2022

Weekly Envelopes & Loose Collection	**$7,421.04**
Parish Center Collection	**$15.00**
2nd Collection	**$1,527.72**
Other Collections	**$322.00**
Parish Center Loan Balance	**$216,760.67**
Capital Campaign Acct/Parish Center	**$58,555.16**

FAITH IN ACTION

Mark your calendars for the next installment of Faith in Action, a locally-produced program on Siouxland Catholic Radio, Channel 88.1FM, which will air Monday, Feb. 14 at 9 a.m. Host Joanne Fox interviews longtime friend and fellow journalist Jim Wharton of Sioux City about their shared experiences growing up Catholic. This program replays Saturday, Feb. 19 at 7 p.m. Previous Faith in Action programs can be found at **fhcradio.com**.
Click on Listen Live and podcasts.

SERVICIO DE PUBLICIDAD

Anteriormente ofrecíamos servicio de publicidad para los negocios y dejamos de hacerlo cuando nos vino la pandemia. Recientemente nos han preguntado si hemos pensado en volver a ofrecer este servicio al publico y si, lo estaremos ofreciendo próximamente solo estamos finalizando algunos detalles.
Pensamos publicar por este medio y por nuestro Facebook y la página Web cuando lo tengamos disponible nuevamente.
También estaremos enviando cartas a los negocios que ya tenemos en nuestro registro, pero Usted es bienvenido en llamarnos en cualquier tiempo y hacernos saber si esta interesado en este servicio y también puede llamar a la oficina parroquial (402-494-5423) y a hacer una cita en persona si desea que le expliquemos más sobre este servicio.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES DE CATECISMO EN ESPAÑOL PARA FEBRERO 2022.

Febrero 5 & 6	Clases de catecismo.
Febrero 7	Los alumnos de segundo año de confirmación estarán recuperando clases. La clase será en la escuela de las 5-7 pm.
Febrero 11	Los alumnos que asisten a clase el domingo estarán recuperando clases. La clase será en la escuela de las 5-7 pm
Febrero 12	Clase de catecismo para los alumnos de segundo grado de confirmación. Se les dará una guía de estudio para su examen el próximo sábado.
Febrero 12	Retiro de confirmación (a los alumnos se les dará información sobre el horario del retiro)
Febrero 13	Clases de catecismo. Se les dará una guía de estudio para su examen el próximo domingo.
Febrero 19 & 20	Clases de catecismo. Tercer examen para los alumnos de primero y segundo año de confirmación Se les entregara una guía de estudio a los alumnos de primero y segundo año de primera comunión.
Febrero 26 & 27	02-27-22: Clases de catecismo. Tercer examen para los alumnos de primero y segundo año de primera comunión. Se les entregara una guía de estudio a los alumnos de tercer año de confirmación.
NOTA IMPORTANTE **********	Las inscripciones de catecismo serán del 5 al 26 de febrero. Por favor vea los horarios de inscripciones. **Todos los alumnos deberán ser inscritos nuevamente aun cuando estén asistiendo al catecismo este año. Gracias.**

INSCRIPCIONES DE CATECISMO EN ESPAÑOL PARA EL AÑO 2022-2023

Las inscripciones se llevaran a cabo del 5 al 26 de febrero en las siguientes fechas y lugares

Febrero 5, 19,y 26	**10-11:30 am en el gimnasio de la escuela**
Febrero 9, 16, y 23	**9-11 am en el centro parroquial**
Febrero 4, 18, y 25	**3 - 5:00 pm en el centro parroquial**

COSTO DE INSCRIPCION

Un alumno	**$100.00**
Dos hermanos	**$190.00**
Tres hermanos	**$270.00**
Cuatro hermanos o mas	**No costo adicional después de 3 hermanos**

FORMAS DE INSCRIPCION:

Estarán disponibles en el centro parroquial, en el vestíbulo de la Iglesia y durante el horario de inscripciones

The Knights of Columbus, Fr. Trecy Council #3844

Benefit Breakfast

for Fr. Jim Kramper's Casa de Paz
Retreat Center and the LIHM Sisters

SUNDAY. FEBRUARY 6, 2022

8:00 AM - 1:00 PM

1805 W29TH ST. SSC, NE

French Toast, Eggs, and Sausage
Free Will Donation & Silent Auction

INSCRIPCIONES DE CATECISMO EN ESPAÑOL PARA EL AÑO 2022-2023

Las inscripciones se llevaran a cabo del 5 al 26 de febrero en las siguientes fechas y lugares

Febrero 5, 19,y 26	**10-11:30 am en el gimnasio de la escuela**
Febrero 9, 16, y 23	**9-11 am en el centro parroquial**
Febrero 11, 18, y 25	**3 - 5:00 pm en el centro parroquial**

Si desea que su hijo asista a clases de catecismo en español, por favor asegúrese de inscribirlo dentro del periodo de inscripciones.

Su hijo puede asistir al catecismo desde la edad de Kinder hasta que reciba su confirmación. Es muy recomendable que su hijo reciba una continua educación religiosa de la misma manera que recibe una continua educación pública.

Una vez que su hijo(a) recibe el sacramento de primera comunión, puede continuar asistiendo al catecismo sin interrupción hasta que complete su instrucción completa con el sacramento de la confirmación.

PREPARACION PARA PRIMERA COMUNION:

Se requieren dos años de preparación consecutiva. El primer año de preparación puede ser el primer año en que su hijo(a) cursa el primer año de primaria y el segundo año catecismo, sería el segundo año de primaria.

PREPARACION PARA CONFIRMACION

Se requieren tres años de preparación. El primer año deberá cuando su hijo este cursando el sexto grado de primaria y continuara con el primer y segundo año de secundaria para completar sus tres años de preparación. Gracias.

CONTINUACION DE CLASES DE CATECISMO.

Si su hijo recibe su primera comunión cuando este en el segundo año puede continuar asistiendo a clases de catecismo durante su tercero, cuarto y quinto año y en el sexto año iniciara su preparación para confirmación.

INSCRIPCIONES DE CATECISMO EN ESPAÑOL PARA EL AÑO 2022-2023

COSTO DE INSCRIPCION

Un alumno	**$100.00**
Dos hermanos	**$190.00**
Tres hermanos	**$270.00**
Cuatro hermanos o mas	**Ya no se cobra después de 3 hermanos.**

FORMAS DE INSCRIPCION:

Estarán disponibles en el centro parroquial, a la entrada de la Iglesia y durante el horario de inscripciones.

¿QUE INFORMACION NECESITA PROPORCIONAR?

Segundo año de primera comunión	Copia del certificado de bautismo
Tercer año de confirmación	Copia del certificado de primera comunión

INSCRIPCIONES DE CATECISMO PARA LAS CLASES DE INGLES

Las inscripciones de los alumnos que asistirán a clases de catecismo en ingles será aparte de los alumnos que asistan a las clases de catecismo en español. Por favor leer el boletín para información sobre las inscripciones para las clases de inglés. Gracias.

English CCD School Year 2022-2023

Registration for English CCD will take place from February 2-23. If you would like your child to attend, please make sure to register your child within the registration period.
Registration Location and hours will be as followed:

February 2, 9, 16, and 23	**6-7:30pm at St. Michaels School Office**
February 5, 12, and 19	**10-11:30am at the Parish Office**